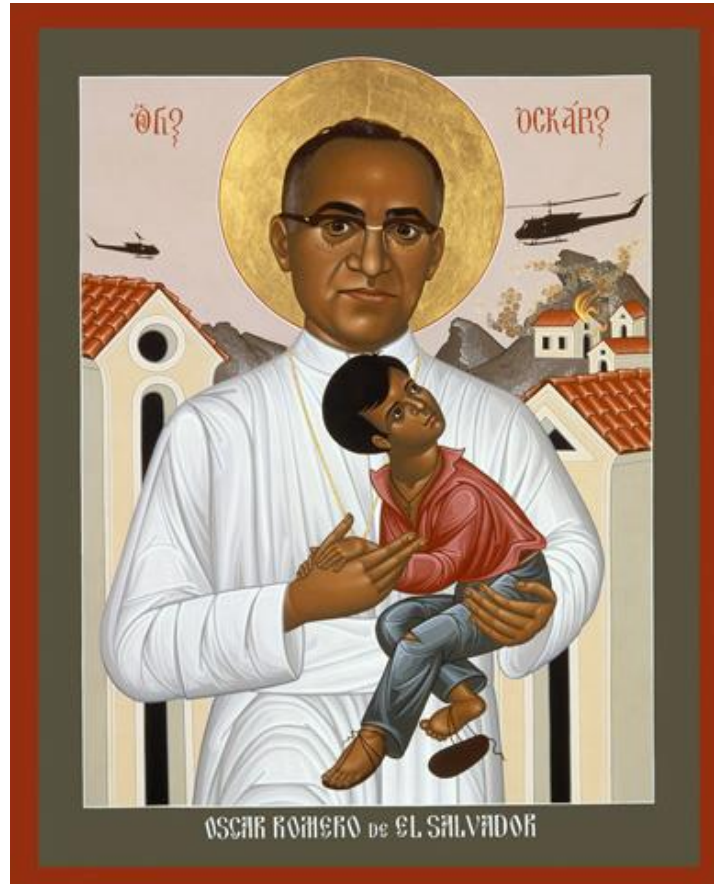


**DIOCESE OF CLEVELAND MISSION OFFICE
&
COAR PEACE MISSION**

Vigilia solidaria en honor a San Romero



(© St. Oscar Romero Icon, Br. Robert Lentz, Courtesy of Trinity Stores, www.trinitystores.com, 800.699.4482)

**Celebración del martirio y legado
de San Oscar Arnulfo Romero**

*en agradecimiento para todos los que trabajan y se sacrifican
por el pueblo salvadoreño*

24 de marzo de 2023 ~ Cuarta semana de Cuaresma

Celebrado en:

St. Joseph Catholic Church * 12700 Pearl Road * Strongsville, Ohio 44136

Por livestream: coarpeacemission.org

Orden de vigilia

Bienvenida

Mary Stevenson
Directora ejecutiva,
COAR Peace Mission

Entrada: *Himno a Romero*

Estrofas: 1, 2, 4, y 6
(al son del *Himno de la alegría*)

Dios, crias discípulos, maestros, mártires verdaderos, llenos de fe
Como Romero, pueblo santo, testigos de tu gracia
Escuchemos sus voces, hablando de un nuevo camino de vida
conozcamos tu amor por sus palabras y sus acciones.

Tu evangelio que nos estorba, palabras que requieren elegir
Dirigido a un pueblo roto, esperanza para los sin voz.
Inflama en nosotros tu llamada, sacúdenos la apatía
En los lugares perdidos a las sombras, seremos luz para todos.

En el don de tu creación, provees por toda necesidad.
Aún desperdiciamos los recursos de la tierra para satisfacer nuestra avaricia.
Haz que nuestros ojos miren la angustia en las caras de los pobres.
Abre nuestros corazones y nuestras manos para ayudar al necesitado en nuestra
puerta.

Unidos por tu Espíritu, uno en ti, nuestro Señor resucitado
Ahora nos envías, tus escogidos, corazones alentados y esperanza restaurada
Como Romero, te servimos en todo momento
Nos consagramos a la justiciar y el bien de todos.

*Words and music © 2017 CJ Olding. All rights reserved.
Published by Wheatsheaf Music (www.wheatsheafmusic.co.uk)*

Adornar al altar
Cruz

Chris Janezic
Junta de directores de COAR Peace
Mission

Flores

Joe Raguso
Junta de directores de COAR Peace
Mission

John Hannon
St. Rita Parish

Canasta con intenciones para la vigilia

Dee Downey
St. Joseph Catholic Church

<p>Apertura</p> <p>Oración</p>	<p>Mons. Michael G. Woost Obispo auxiliar, Diócesis de Cleveland</p> <p>P. Steve Vellenga Director, Oficina de las misiones, Diócesis de Cleveland</p>
<p>En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo...</p> <p>Cristo de los márgenes, ayudanos a reconocerte en las caras de las personas más pobres y vulnerables. Permanece con nosotros mientras nos reunimos y oramos que tu justicia reine en toda la tierra.</p> <p>Oramos para que podamos, en el espíritu de San Óscar Arnulfo Romero, tener la fuerza de abogar por los que se enfrentan a la injusticia, no importa el costo.</p> <p>En tu nombre, oramos. Amen.</p>	
<p>Lectura</p> <p><i>Lucas 4:16-21</i></p>	<p>Mary Ann Tinus St. Rita Parish</p>
<p>Una lectura del evangelio según San Lucas</p> <p>Jesús fue a Nazaret, donde se había criado, y un sábado entró en la sinagoga, como era su costumbre. Se levantó para hacer la lectura, y le entregaron el libro del profeta Isaías. Al desenrollarlo, encontró el lugar donde está escrito:</p> <p>«El Espíritu del Señor está sobre mí, por cuanto me ha unguido para anunciar buenas nuevas a los pobres. Me ha enviado a proclamar libertad a los cautivos y dar vista a los ciegos, a poner en libertad a los oprimidos, a pregonar el año del favor del Señor».</p> <p>Luego enrolló el libro, se lo devolvió al ayudante y se sentó. Todos los que estaban en la sinagoga lo miraban detenidamente, y él comenzó a hablarles: «Hoy se cumple esta Escritura en presencia de ustedes».</p> <p>Palabra del Señor</p> <p>Respuesta: Gloria y honor a ti, Señor Jesús</p>	
<p>Reflexión</p>	<p>P. Steve Vellenga</p>
<p>San Óscar Arnulfo Romero nació en Ciudad Barrios, departamento de San Miguel, El Salvador el 15 de agosto de 1917. Fue ordenado sacerdote en Roma el 4 de abril de 1942, ordenado obispo el 21 de junio de 1970, e instalado como arzobispo de San Salvador el 22 de febrero de 1977.</p>	

Desde su vida como estudiante, en sus primeros años de sacerdocio, y en los años más tardes de su ministerio, se puede ver en él la profundidad de su vida, su interioridad, y su espíritu de unión con Dios, la raíz, la fuente, y el culmen de toda su existencia.

En medio de una historia de sufrimiento que vivió y compartió con los pobres, su fe inquebrantable en el Señor, dador de vida, su esperanza de ver en El Salvador la realidad cristiana de un nuevo cielo y una nueva tierra, y una caridad, no simplemente en palabra sino encarnado en el destino del pobre, con la gente de El Salvador, en ellos, y por el bien de todos, San Romero proclamó la dignidad humana absoluta que Dios dio a toda humanidad.

Escuchamos en el evangelio que Jesús proclamó las palabras del profeta Isaías, en su sinagoga en Nazaret, que fue el ungido para «anunciar buenas nuevas a los pobres...proclamar libertad a los cautivos y dar vista a los ciegos, a poner en libertad a los oprimidos» y que «hoy se cumple esta Escritura en presencia de ustedes». Eso dio razón a la opción preferencial por el pobre, asumido en el cuerpo del Hijo de Dios y proclamado por las enseñanzas de la iglesia latina en sus documentos de Medellín y Puebla, y que fue, para San Romero, una manera particular de enseñar, vivir, y proclamar el reino de Dios al pueblo salvadoreño, y a partir de eso, ser “la voz de los sin voz” y dar vida a su lema episcopal “Sentir con la iglesia” y ser para el pobre de El Salvador un pastor modelo que siempre sabía estar a la par del más necesitado.

Llevó a cabo su ministerio como arzobispo en un ambiente de amenazas constantes y acoso tortuoso de pecado y muerte. Su vida como arzobispo fue marcado en un lado por las persecuciones del mundo y en otro lado por la consolación de Dios.

El 24 de marzo de 1980, mientras celebraba la Eucaristía en el altar de la capilla del Hospitalito de Divina Providencia, Oscar Romero fue asesinado por un francotirador. Así, terminaron con su vida mortal y sus tres fructíferos años de vida pública como arzobispo de San Salvador.

Su muerte martirial ha sellado por siempre el significado de su vida y se ha convertido en una buena nueva para los hombres y mujeres de nuestro mundo contemporáneo. Su muerte es el verdadero símbolo de muchos mártires, sobre todo los anónimos, porque su disposición fue siempre darle su vida por Dios.

Palabra y canto

Dios me ha escogido

Lector

Lector

Diácono Mark Janezic
St. Rita Parish

John Novak
St. Joseph Catholic Church

Palabra y canto

Dios me ha escogido, Dios me ha escogido para llevar la buena nueva al pobre.

Dios me ha escogido, Dios me ha escogido para llevar la vista a los que buscan la luz.

*Dios me ha escogido, Dios me ha escogido:
Y decirle al mundo que el reino de Dios se viene
eliminar la opresión y derribar el temor,
sí, el tiempo de Dios se acerca, el tiempo de Dios se acerca, el tiempo de Dios se acerca.*

Señor, fui ceniza y me hiciste luz para el mundo
Fui piedra y me hiciste sal para el mundo
Fui tan inanimado como el barro y me hiciste parte del cuerpo de Cristo.
Fui pecador y me santificaste
No fui nada y me hiciste parte de todo

*Dios me ha escogido, Dios me ha escogido para encender una nueva llama.
Dios me ha escogido, Dios me ha escogido para dar a luz a un nuevo reino en este mundo.*

*Dios me ha escogido, Dios me ha escogido:
Y decirle al mundo que el reino de Dios se viene
eliminar la opresión y derribar el temor,
sí, el tiempo de Dios se acerca, el tiempo de Dios se acerca, el tiempo de Dios se acerca.*

Señor en ti me transformo y me transformo otra vez
Cuando los desanimados claman por esperanza, hazme su esperanza
Cuando los hambrientos claman por pan, hazme su pan
Cuando los sedientos claman por agua, hazme su agua
Cuando los sufridos claman por ayuda, hazme su ayuda
Cuando los enfermos claman por sanación, hazme su sanación
Cuando los amarrados claman por libertad, hazme su libertad
Cuando los marginados claman por amor, hazme su amor

*Dios me está llamando, Dios me está llamando en todos cuyo llanto no se escucha.
Dios me está llamando, Dios me está llamando para levantar la voz de los que no
tienen ni poder ni opciones.*

*Dios me está llamando, Dios me está llamando:
Y decirle al mundo que el reino de Dios se viene
eliminar la opresión y derribar el temor,
sí, el tiempo de Dios se acerca, el tiempo de Dios se acerca, el tiempo de Dios se acerca.*

Señor, esperanza nuestra
Pan y agua nuestro
Ayuda y sanación nuestra
Libertad nuestra, amor nuestro,

Transformame de nuevo y mantenme cerca de ti,
Como tú te transformas al mundo.
Amen.

Oración de los fieles

P. Robert Sanson
Párroco emérito
St. Joseph Catholic Church

CELEBRANTE:

En lo que celebramos la vida de San Oscar Romero, levantamos nuestros corazones y nuestras peticiones.

LECTOR:

Que los fieles de El Salvador encuentren paz en la violencia, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos

Que encontremos la manera de reconfortar a los que sufren en todo el mundo, sobre todo, los que son víctimas de violencia, los que no tienen comida o agua, y todos los que viven en temor, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos.

Que los líderes políticos prioricen los más pobres y vulnerables en el mundo, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos.

Por las misiones de la Diócesis de Cleveland en Latinoamérica y de COAR, que sus metas de paz y justicia se hagan tan reales como imagino San Romero, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos

Por todos nosotros reunidos aquí, que no seamos indiferentes al sufrimiento de nuestros hermanos y hermanas en el mundo, sino que, como Monseñor Romero, los defenderemos, aunque no sea ni popular ni cómodo, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos

Por la canonización de Rutilio Grande y las mujeres mártires de El Salvador, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos

Por la transformación cuaresmal de nuestros corazones en las prácticas de oración, ayuno, y limosna, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos

Por las intenciones que guardamos en el silencio de nuestros corazones, y las que están en la canasta en el pie del altar, roguemos al Señor...

Te rogamos Señor, óyenos

CELEBRANTE:

Creador amado, en tantas veces nos dejamos vencer por las dificultades en nuestras vidas. Te pedimos, por la intercesión de San Romero, que nos ayudes a vencerlas y seguir siendo instrumentos de tu paz en este mundo.

Todo eso te lo pedimos por Cristo, Nuestro Señor.

Amen

Bendición de organizaciones, grupos, e individuos que trabajan en El Salvador

Mons. Michael G. Woost

Que Dios te bendiga con inquietud ante las respuestas fáciles, las medias verdades, y las relaciones superficiales...
para que vivas profundamente en tu corazón.

Respuesta: Dios me ha escogido.

Que Dios te bendiga indignación ante la injusticia, la opresión, y la explotación de personas...

para que trabajes por la justicia, la equidad, y la paz.

Respuesta: Dios me ha escogido.

Que Dios te bendiga con lágrimas para llorar ante todos los que sufren de dolor, alienación, hambre, y guerra...

para que extiendas tu mano a confortarlos y cambiar su dolor por alegría.

Respuesta: Dios me ha escogido.

Y que Dios te bendiga con la simpleza de pensar que puedes hacer una diferencia en este mundo...

Para que hagas las cosas que los demás te dicen que no pueden ser.

Respuesta: Dios me ha escogido.

Cristo Jesús,

Confiamos que nos acompañarás en nuestro camino de hacia ti, donde sea que nos lleve.

Que nuestro caminar sea de solidaridad verdadera, tal y como San Romero.

AMEN

Canción de cierre: *Dios de los pobres*
(*Belleza por desolación*)

Estrofas 1 y 2
En la página siguiente

Ofrenda solidaria para la Oficina de las misiones en las canastas en el vestíbulo.

**¡Están invitados a una convivencia en Holy Family Hall
al terminar la vigilia!**

Dios de los pobres (Belleza por desolación)



1. Beau-ty for bro - ken-ness, hope for des - pair, Lord, in Your
 2. Shel-ter for fra - gile lives, cures for their ills, work for the
 3. Ref - uge from cruel - wars, ha - vens from fear, ci - ties for
 4. Rest for the rav - aged earth, o - ceans and streams, plun - dered and
 5. Ligh - ten our dark - ness, breathe on this flame un - til Your



suff' - ring world, this is our prayer: bread for the chil - dren,
 crafts - man, trade for their skills; land for the dis - pos - sessed,
 sanc - tu' - ry, free - doms to share; peace to the kil - ling fields,
 poi - sen - ed, our fu - ture, our dreams, Lord end our mad - ness,
 jus - tice burns bright - ly a - gain; un - til the na - tions



jus - tice, joy, peace, sun - rise to sun - set Your king - dom in -
 rights for the weak, voi - ces to plead the cause of those who can't
 scorched earth to green, Christ for the bit - ter - ness, His cross for the
 care - less - ness, greed, make us con - tent with the things that we
 learn of Your ways, seek Your sal - va - tion and bring You their

1. | 2. | Refrain



crease. crease. God of the poor, friend of the - weak, give us com - pas -
 speak. speak.
 pain. pain.
 need. need.
 praise. praise.



- sion we pray, melt our cold hearts, let tears fall like rain.



Come, change our love from a spark to a flame. flame.

Agradecimientos

COAR Peace Mission y la Oficina de las misiones de la Diócesis de Cleveland quieren agradecer a todos los grupos e individuos que contribuyeron a esta vigilia en honor a San Romero

- Mons. Michael G. Woost
 - Obispo auxiliar, Diócesis de Cleveland
- P. Steve Vellenga
 - Director, Oficina de las misiones de la Diócesis de Cleveland
 - Párroco, St. Mary Catholic Church, Painesville, OH
- Daphne Held
 - Encargada del evento, junta de directores de COAR Peace Mission
- Comité del evento:
 - John Hannon
- Residentes y colaboradores de COAR Children's Village
 - Monseñor José Luis Escobar Alas
 - P. Edwin Alexander Henríquez Márquez, Administrador
 - Licda. Marta Elizabeth Calderón Aguirre, Directora
- St. Joseph Catholic Church, Strongsville, OH
 - Rev. Joe Mamich, Párroco
 - Rev. Kevin Klowski, Vicario
 - Judy Rawlins, Oficina
 - Amy Fraleigh, Música
 - Joe Putrino, IV, Administrador del livestream
- Junta de directores - COAR Peace Mission
- St. Mary Catholic Church, Painesville, OH
- St. Rita Parish, Solon, OH

Todos los donantes y voluntarios que trabajan, se sacrifican, y rezan por el bien del pueblo salvadoreño y por los jóvenes de COAR, el legado viviente de Monseñor Romero

www.coarpeacemission.org

<https://www.dioceseofcleveland.org/offices/mission-office/overview>

***¡Viva San Romero!
¡Que viva!***